

אֲנִי מֵאֲמִין

עֲקִידַתִּי

שִׁחְקִי, שִׁחְקִי עַל הַחַלּוּמוֹת,

(اضحكي واضحكي من الأحلام)

זוֹ אֲנִי הַחוֹלֵם שָׁח.

(أنا الحالم أحدثك)

שִׁחְקִי כִּי בְּאָדָם אֲאֲמִין,

כִּי עוֹדֵנִי מֵאֲמִין בְּךָ.

אֶזְכֹּרְכִי לְאֲנִי אוֹמֵן בַּלְּאִנְסָאן

(אד'חכי לאנני אאמן באלאנסאן)

וּמָא זִלְתְּ אוֹמֵן בְּכָ

(ומא זלת אאמן בכ)

כִּי עוֹד נִפְשִׁי דְרוֹר שׁוֹאֶפֶת,

(ما زالت نفسي تصبو للانعقاد)

לֹא מְכַרְתִּיהָ לְעֵגֶל-פֶּז,

(لم أبعها لوثن من ذهب)

כִּי עוֹד אֲאֲמִין גַּם בְּאָדָם,

גַּם בְּרוּחֶךָ, רוּחַ עֶז.

לְאֲנִי מָא זִלְתְּ אוֹמֵן בַּלְּאִנְסָאן

(לאנני מא זלת אאמן באלאנסאן)

וּבְרוּחֶהּ, רוּחֶהּ הַחַיָּה. גַּם בְּרוּחֶךָ, רוּחַ עֶז.

(שורה אחרונה כל אחד/ת בשפתו/ה - في السطر الأخير كل شخص بحسب لغته)